

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 69 (1951)
Heft: 41

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

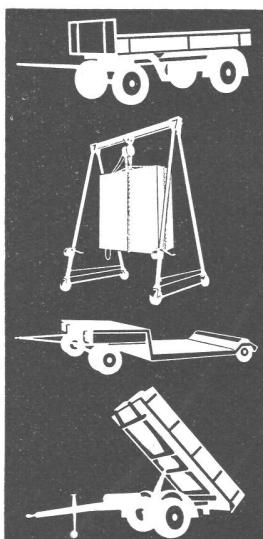
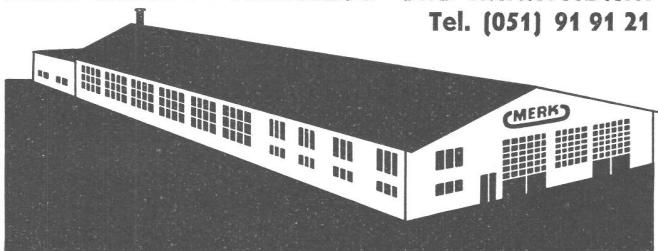
Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

(MERK)

**ANHÄNGER
ZERLEGBARE
BOCKKRANE
HEBEZEUGE
JETZT IN
DIETIKON-ZÜRICH**

HANS MERK / FAHRZEUG- UND KRANFABRIK
Tel. (051) 91 91 21



Eternit
wirtschaftlich und erprobt



Unterdach

Die auf den Sparren verlegten Platten bilden ein Unterdach, welches besten Schutz vor eindringender Nässe, Flugschnee, Staub, sowie Feuerübergriff gewährleistet. Die grossformatigen und leichten Platten gestatten eine einfache und rasche Verlegung.

ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 41555

Austrocknungen von

Neu- und Umbauten in kürzester Frist

Trocknungsmaschinen
Trocknungsöfen
Elektro-Fleckentrockner
Exsikkatoren
Infrarot-Trockenstrahler

Max Roth-Kippe & Co., Zürich 45

Bauaustrocknungen Uetlibergstrasse 191 Tel. 33 15 35

Metallwarenfabrik

Dietikon AG.

Dietikon



Drahtbinde-Werkzeuge «Rapid»
Wurfsiebe und Gewebe
Ziergitter aller Art
Drahtbinder und -geflechte

OTT Präz.-Kleinpantograph

neue bewährte Konstruktion, Stablänge 500 mm, für Vergrösserungen und Verkleinerungen bis 10 X, Genauigkeit 0,2 mm. Kleiner Platzbedarf.

Preis mit Fahrlupe Fr. 315.— franko Büro inkl. Wust
Verlangen Sie Prospekt oder Vorführung.

**Planimeter aller Art, Klein-Koordinatographen
Präz.-Pantographen, gr. Mod.; Schraffierapparate etc.**

Generalvertretung:

PETER KAUFMANN, Monbijoustr. 89, BERN

ALIMIL

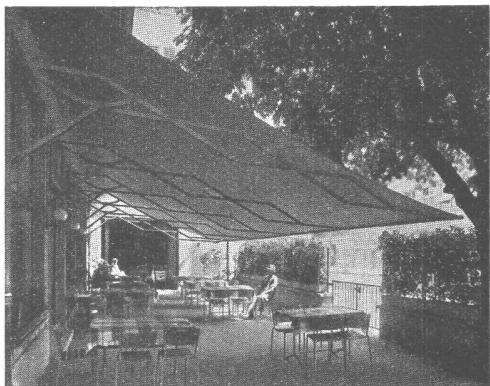
Die patent. **ALIMIL-Rillentäfer** und **ALIMIL-Decken** werden von führenden Architekten für öffentliche und private Bauten gewählt.

Erste Referenzen + Verschiedene Profile + Vide Prospekt

Fabrikation und Anschlag durch
A. J. Eggstein Söhne & Cie. Luzern.

ALIMIL-WERK + LUZERN

Tribschensstrasse 57 + Tel. (041) 20604



Schenkerstören

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60
 Basel: Tel. (061) 2 93 81
 Luzern: Tel. (041) 2 99 68
 Lausanne: Tel. (021) 3 45 47
 Lugano: Tel. (091) 2 22 13

TREPPIEN

in
Granit-Hartkunststein
 bürigen für
Qualität

OTTO GAMMA
KOMMANDIT-GESELLSCHAFT
 Telefon 45 17 25 ZÜRICH Renggerstrasse 1

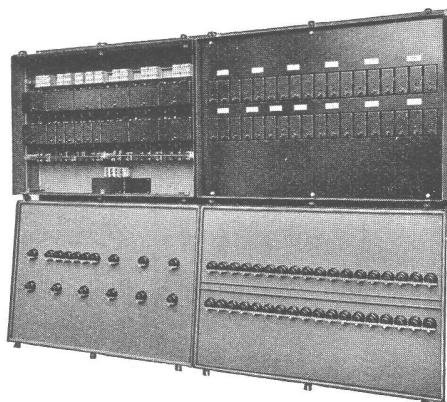
Zum neuzeitlichen Bau gehören **CMC - KLEINAUTOMATEN**

Überall, wo man früher Schmelzsicherungen verwendete, vor allem aber in Bauten mit grösseren Verteilanlagen (Industrie- und Verwaltungsgebäude, Geschäftshäuser, Hotels, Spitäler usw.), erweist sich heute die Überlegenheit dieser Sicherungskombinationen in mehrfacher Hinsicht:



1. Während Schmelzsicherungen bei Überlastung oder Kurzschluss ausgewechselt werden müssen, genügt bei CMC-Kleinautomaten ein Fingerdruck, um die Betriebsbereitschaft sofort wieder herzustellen.
2. Dank ihrer robusten Bauart lassen sich CMC-Kleinautomaten gleichzeitig als Schalter verwenden.
3. CMC-Kleinautomaten erlauben bessere Ausnutzung der Leiterquerschnitte, worauf oft wesentliche Einsparungen an Installationskosten (dünnere Kabel) resultieren.
4. Auch bei starker Beanspruchung funktionieren die CMC-Kleinautomaten ohne jeden Unterhalt höchst zuverlässig auf praktisch unbegrenzte Zeit.

Verlangen Sie unsere ausführlichen Prospekte!



CMC CARL MAIER & CIE
 Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen
 SCHAFFHAUSEN TEL. 053 53813
 BUREAU LAUSANNE TELEPHON 021 22 72 22

A black and white photograph showing a long, straight paved road with a distinct grid pattern on its surface. The road leads towards a cluster of buildings, possibly industrial or institutional, situated on a hillside. The sky is overcast with dramatic clouds. The overall composition emphasizes perspective and architectural design.

Betonstrassen

griffig · staubfrei · hell bei Nacht · verkehrssicher



Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Beethovenstr. 1, Tel. 235426. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE - ABTEILUNG

- 59 **Maschinentechniker**, für materielle, betriebliche und konstruktive Aufgaben. Zentralschweiz.
- 143 **Heizungstechniker**, für Sanitär- und Zentralheizungsanlagen. Ostschweiz.
- 169 **Konstrukteur** mit Erfahrung in elektrischen Haushaltapparaten. Baldigst. Nordwestschweiz.
- 359 **Heizungstechniker**, für Zentralheizungs- und andere wärmetechnischen Anlagen. Baldigst. Aarau.
- 371 **Maschinentechniker**, für allgem. Maschinenbau und Fördertechnik. Nordwestschweiz.
- 405 **Konstrukteur** mit Praxis im Behälterbau und in Eisenkonstruktionen. Baldigst. Zürich.
- 455 **Ingenieur oder Techniker**, für Unterhalt des Textilmaschinenparks. Deutsche Schweiz.
- 729 **Konstrukteur**, für Apparate der Wärmetechnik. Baldigst. Zürich.
- 731 **Elektroingenieur oder -techniker (HF-Technik)**. Baldigst. Nordwestschweiz.
- 733 **Heizungstechniker**, für Zentralheizungsanlagen. Baldigst. Zürich.
- 735 **Maschinentechniker**, mit Konstruktionspraxis. Baldigst. Ostschweiz.
- 737 **Maschinentechniker**, mit Praxis in Spezialmaschinen. Nordwestschweiz.

741 **Elektroingenieur** der ETH oder EPL, mit Praxis in Schalttechnik. Ostschweiz.

743 **Ingenieur oder Techniker**, für die technische Leitung eines Betriebes. São Paulo (Brasilien).

BAU - ABTEILUNG

- 166 **Zwei Hochbautechniker**, für Planbearbeitung und allgem. Büroarbeiten, Kostenvoranschläge etc. Baldigst. Ostschweiz.
- 242 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker**, als Bauführer für Stollen- und Kavernenbauten. Baldigst. Innerschweiz.
- 1376 **Eisenbetontechniker**, für Schalungs- und Armierungspläne, sowie Eisenlisten. Baldigst. Zürich.
- 1378 **Dipl.Bauingenieur oder Tiefbautechniker**, für Projekt auf Wasserbau. Baldigst. Tessin.
- 1380 **Hochbautechniker - Bauführer**, selbständig in örtlicher Bauleitung, sowie Ausmass und Abrechnung. 1. Nov. evtl. später. Südostschweiz.
- 1382 **Bautechniker**, hauptsächlich für Ausmass und Abrechnung. Zürich.
- 1384 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Nordwestschweiz.
- 1386 **Tiefbautechniker**, für Feldaufnahmen, Projekt und Ausführung v. Strassen, Kanalisationen, Wasserversorgungen. Nordwestschweiz.
- 1388 **Hochbautechniker**, für Büro. Baldigst. Westschweiz.
- 1390 **Tiefbautechniker**, für Projekt und Ausführungspläne (Wasserbau). Baldigst. Naher Orient.
- 1394 **Tiefbautechniker**, Absolvent eines kantonalen Technikums mit Büro- und Bauplatzpraxis vorerst für Projektierungsarbeiten und später für örtliche Bauleitung, Kenntnisse im Stollenbau erwünscht. Eintritt so bald als möglich. Jahresstelle bei Eignung. Ingenieurbüro Zentralschweiz.
- 1396 **Hochbautechniker**, für Büro. Baldigst. Ostschweiz.
- 1398 **Architekt oder Hochbautechniker**, für Werk- und Detailpläne und örtliche Bauleitung. Baldigst. Kt. Bern.

Beton - Christen

W. Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 28880

Verlangen Sie Offerten für:

Treppen, Wand- und Bodenplatten, Betonfenster, Jalousien, Tröge, Klärgruben und Benzinabscheider

Bekannte Handelsfirma in Zürich sucht für ihre

Technische Abteilung einen

BAUZEICHNER

für Projekt und Bauführung an Depotanlagen und Tankstellen.

Erforderlich sind: Abgeschlossene Berufslehre als Bauzeichner, einige Jahre Praxis als Zeichner und Bauführer; Sprachen: Deutsch und Französisch, Italienisch erwünscht. Eintrittstermin baldmöglichst.

Geboten wird interessante, vielseitige Tätigkeit bei neuzeitlichen Arbeitsbedingungen.

Offerten mit Photo, Zeugniskopien, Lebenslauf, Gehaltsansprüchen, Angabe des Alters und des frühesten Eintrittstermins sind zu richten unter Chiffre G 16223 Z an Publicitas, Zürich 1.

Zur Bearbeitung von Bauplänen für grössere Industrie- und Verwaltungsbauten suchen wir einen tüchtigen, erfahrenen

Bautechniker

Bewerber mit den nötigen Eigenschaften sind gebeten, ihre Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen einzureichen an: **Sauter & Suter, Architekten, Basel 10.**

Wir suchen Elektrotechniker

für den Installations- und Zentralendienst

Tiefbautechniker

für den Bau von Kabelrohranlagen und Kanalisationen.

Anmeldungen mit lückenlosen Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugnissen, Dienstbüchlein und Leumundszeugnis bis 10. November 1951 zu richten an Telephondirektion Winterthur.

Gesucht auf Architekturbüro Nähe Zürich

Hochbauzeichner evtl. Hochbautechniker

für Mitarbeit in Büro und Bauplatz. Interessante Bauaufgaben und günstige Arbeitsbedingungen. Bei Konvenienz Dauerstellung. Offerten mit Zeugniskopien, Photo und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZA 8111 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Kanton St. Gallen**Stellenausschreibung**

Beim Hochbauamt des Kantons St. Gallen ist die Stelle eines

jüngeren Hochbautechnikers

mit Dienstantritt per 1. Januar 1952 zu besetzen. Tätigkeit im Büro. In Frage kommt eventuell gut ausgewiesener Bauzeichner.

Erfordernisse: Exakter, sauberer Zeichner mit Erfahrung in der Aufstellung von Vorranschlägen und Preislisten.

Besoldung: Klasse 12 Fr. 6250.— bis 9250.— plus Teuerungszulagen.

Handschriftliche Anmeldungen sind bis 18. Oktober 1951 per Post der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen. Sie müssen folgende Beilagen enthalten: Bildungsausweise, Zusammenstellung über die bisherige Tätigkeit, Referenzen, Angaben der vollständigen Personalien, Photographie.

St. Gallen, 2. Oktober 1951.

Hochbauamt des Kantons St. Gallen.

Stellenausschreibung

Beim Hochbauinspektorat der Stadt Zürich ist zu möglichst baldigem Eintritt die Stelle eines

TECHNIKERS

zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossenes Technikum, mehrjährige Tätigkeit auf Büro und Bauplatz. Erfahrung im Umbau und Gebäudeunterhalt, in der Planbearbeitung und Aufstellung von Kostenvoranschlägen, Eignung für den Aussen-dienst, Organisationstalent, Gewandtheit im persönlichen Verkehr und im schriftlichen Ausdruck. Alter möglichst nicht über 30 Jahre.

Die Jahresbesoldung einschließlich Teuerungszulage beträgt für Techniker erster Klasse Fr. 9108.— bis 11 896.— und für Techniker zweiter Klasse Fr. 8412.— bis 10 884.— Pensionsberechtigung. Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photographie mit der Aufschrift «Technikerstelle beim Hochbauinspektorat» bis 20. Oktober 1951 an den Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich, Amtshaus IV, Zürich 1, zu richten. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 6. Oktober 1951.

Der Vorstand des Bauamtes II.

Stellenausschreibung

Bei der Aarg. Baudirektion, Abteilung Tiefbauamt, ist die Stelle eines

Zeichners I. oder II. Klasse

zu besetzen.

Anforderungen: Abgeschlossene Lehrzeit und einige Jahre Praxis in einem Tiefbaubüro, insbesondere bei einem Grundbuchgeometer. Besoldung nach Dekret zuzüglich Teuerungszulage, zur Zeit Fr. 6360.— bis Fr. 10 650.—

Stellenantritt: nach Uebereinkunft.

Anmeldungen unter Beilage von Zeugnissen sind bis zum 30. Oktober 1951 an die Aarg. Baudirektion zu richten.

Aarau, den 27. September 1951.

Aarg. Baudirektion.

Bedeutendes Unternehmen in Zürich sucht für sein Architekturbüro

**2 dipl. Hochbautechniker
(evtl. tüchtige Hochbauzeichner)**

für die Ausarbeitung von Projekten, Werkplänen usw. Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle mit Pensionsberechtigung.

Handschriftliche Offerten mit Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten unter Chiffre ZP 8118 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Stadt St. Gallen

Beim Tiefbauamt ist die Stelle eines

Strassenmeisters

neu zu besetzen.

Verlangt werden: Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene Berufslehre, Absolvierung eines Technikums oder einer Bauschule, einige Jahre Praxis im Strassen- und Kanalisationswesen, Befähigung, einer grösseren Personalgruppe vorzustehen. Kenntnisse auf dem Gebiet des Strassenunterhaltes erwünscht.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photographie und Angabe der Gehaltsansprüche sind bis zum 20. Oktober 1951 dem Vorstand der Bauverwaltung einzureichen.

St. Gallen, den 6. Oktober 1951.

Die Bauverwaltung.

Die Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen sucht

für das Studienbüro für die Planung von Betriebsanlagen bei der Bauabteilung in Bern:

jungen Bauingenieur

mit abgeschlossener technischer Hochschulbildung, einiger Praxis, Eignung für die Durchführung von Betriebsstudien und für die Bearbeitung von Planungsfragen.

für die Sektion Brückenbau bei der Bauabteilung in Bern:

Bauingenieur

mit abgeschlossener technischer Hochschulbildung, guten Theoretiker mit Befähigung zu wissenschaftlicher Bearbeitung von Problemen der Statik und Dynamik im Brücken- und Eisenbahnoberbau.

Gute Kenntnisse einer zweiten Landessprache sind erwünscht. Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnissen sind bis 22. Oktober 1951 der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern einzureichen.

Küschnacht ZH**Projektwettbewerb für ein Kirchgemeindehaus**

Im Auftrage der Kirchgemeinde veranstaltet die Kirchenpflege Küschnacht ZH einen allgemeinen lokalen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein Kirchgemeindehaus. Zum Wettbewerb zugelassen sind alle in Küschnacht verbürgerten oder seit mindestens 1. Juli 1950 niedergelassenen schweizerischen Architekten, welche Glieder der evangelisch-reformierten Landeskirche sind. Das Wettbewerbsprogramm und die notwendigen Unterlagen können ab 15. Oktober 1951 bei Herrn Otto Stahel, Seestr. 69, Küschnacht, gegen Depotgebühr von Fr. 30.— bezogen werden. — Einlieferungstermin der Entwürfe: 31. Januar 1952, 18.00 Uhr; Frist der Einreichung von Begehren um Aufschluss über einzelne Programm-punkte: 15. November 1951. **Die Kirchenpflege.**

ARCHITEKT

künstlerisch befähigt, mit mehrjähriger Praxis und guten Referenzen, sucht neues Arbeitsfeld (in Zürich). Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten unter OFA 7241 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Grössere Tiefbauunternehmung sucht

**Bauingenieur oder
Tiefbautechniker**

für Kalkulation, Bauführung und Projektierung von Installationen grösserer Tiefbauarbeiten, speziell Hochdruckanlagen. Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle. Bewerber mit Bauplatz erfahrung belieben ihre Offerten mit Lebenslauf, Studienausweise, Zeugnisse über bisherige praktische Tätigkeit, Referenzen, Gehaltsansprüche und Angaben des frühesten Eintrittermins zu richten unter Chiffre Z V 8091 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

Dipl. Ingenieur

mit gründlicher Baustellenerfahrung (Unternehmerpraxis), als verantwortlicher, selbständiger Bauleiter für grössere Tief- und Wasserbauten, Staumauern etc. Alter zwischen 30 und 45 Jahren.

Schriftliche Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen sind erbettet an

Ed. Züblin & Cie. AG., Okenstr. 4, Zürich 10.

Technicien-architecte ou employé-architecte

serait engagé par entreprise industrielle de Bienn pour la surveillance de chantiers et l'entretien de ses bâtiments. Quelques années d'expérience sont nécessaires.

Les intéressés ecriront à **Publicitas Bienn**, sous chiffre U 25522 U, en indiquant quelques références.

Jüngerer, diplomierter

Bautechniker-Architekt

Technikum und ETH, mit mehrjähriger Praxis in Projekt- und Ausführungsplänen, Submissionen für Wohn-, Industrie- und Geschäftshausbauten, mit spezifischer Kraft und guten Umgangsformen, sucht neuen interessanten Wirkungskreis, auch als Stütze des Chefs oder ähnliches. Zürich und Umgebung. Offerten unter Chiffre Z F 1728 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, strebsamer

Hochbauzeichner

mit gut ausgewiesenen Abschlusszeugnis und 1 Jahr Praxis beim Lehrmeister, sucht Stellung auf Architekturbüro. Zürich und Umgebung wird bevorzugt. Der Eintritt könnte sofort erfolgen. Offerten unter Chiffre ZW 8107 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Bauingenieur ETH

mit mehrjähriger Erfahrung im Stahlbau sucht neuen Wirkungskreis. Gewünscht wird selbständige Tätigkeit in Eisenbeton- oder Tiefbauunternehmung oder in Ingenieurbureau. Offerten sind erbettet unter Chiffre F 16214 Z an Publicitas, Basel.

Junger, österreichischer

Dipl. Hochbautechniker

mit Praxis in Oesterreich und in der Schweiz sucht geeignete Stelle. Büro- und Bauplatzpraxis. Zeugnisse vorhanden. Offerten an Raimund Otte, Restaurant Rosenheim, Breitenloo, Wil (St. G.).

Dipl. Architekt ETH

gewandt in Projektierung und Ausarbeitung von Projekten, mit 2 Jahren Praxis in Oslo und London sowie Zürich, sucht Stelle auf 1. Januar 1952. Basel und Genf bevorzugt. Zuschriften bis 30. Oktober 1951 unter Chiffre ZG 1779 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekt S.I.A.

in ungekündigter Stellung, sucht neuen Wirkungskreis in Architekturbüro oder Baugeschäft, als Stütze des Chefs. Suchender ist absolut selbständig, verfügt über langjährige praktische Erfahrungen im Bureau und auf der Baustelle. Guter Darsteller, sicher im Devisieren und Voranschlagen. Offerten unter Chiffre ZN 8147 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 72404

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

Stud. arch. ETH, 3. Sem., sucht Stelle als

PRAKTIKANT

auf Architekturbüro in Zürich. Eintritt 15. Oktober oder später. Offeren unter Chiffre 5805 an Mosse-Annoncen, Basel 1.

Bauführer-Bautechniker

übernimmt pauschal Projekt- und Ausführungspläne, Submission, Abrechnung oder **Halbtags-Bauführung**, Zürich und Umgebung. Erfahrene qualifizierte Kraft. Offeren unter Chiffre ZK 1772 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

EISENBETON

Das Verlegen von Betoneisen sowie Armierungen für Hoch- und Tiefbauten besorgt prompt in kürzester Zeit.

Hans Bornhauser, Schanzeneggstr. 6, Zürich 2, Telefon 25 08 94.

Zu kaufen gesucht

freitragende Halle

ca. 18 × 30 m Grundfläche.

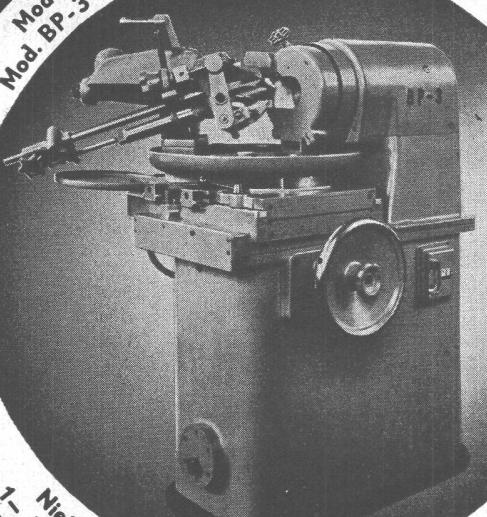
Offeren an: Flug- und Fahrzeugwerke AG., Altenrhein (St. G.) Tel. (071) 4 23 77.

Zu verkaufen

BAUGESCHÄFT

in aufblühender Ortschaft mit grossen baulichen Entwicklungsmöglichkeiten. Nähe Thun. Anfragen (Rückporto beilegen) unter Chiffre OFA 35335 B an Orell Füssli-Annoncen AG., Bern.

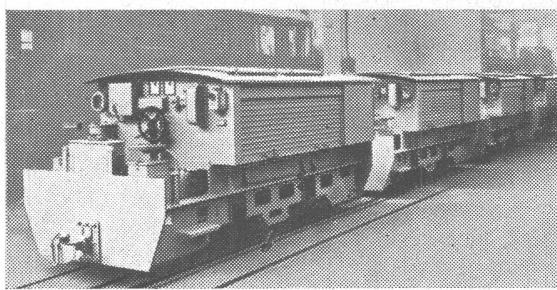
Spiralbohrerspitzen-Schleifmaschinen
Mod. BN-3 für Bohrer von 1-13 mm Ø
Mod. BP-3 für Bohrer von 10-50 bzw. 80 mm Ø



Nietmaschinen RIVEX für Nieten von
1-3 mm, 4,5-8 mm, und 6-12 mm Schafft - Ø
RAUSSER & CO. ZÜRICH



Stollenbau



Lokomotiven mit NIFE-Stahlakkumulatoren

Helmlampen

Grubenlampen

Notbeleuchtungen

Mit
NIFE - Stahlakkumulatoren

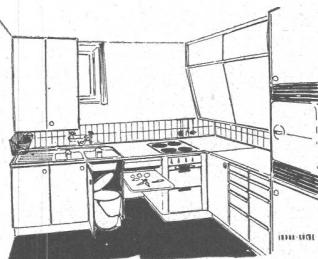
NIFE-Stahlakkumulatoren für Lokomotiven

Ladevorrichtungen und übriger Zubehör

NIFE — eine Weltmarke! Erstklassige Referenzen

H. Hürlimann dipl.Ing.ETH.

ZÜRICH SIHLQUAI 75 - Telefon (051) 27 44 11



Die neue Küche

ein praktisches
Handbuch

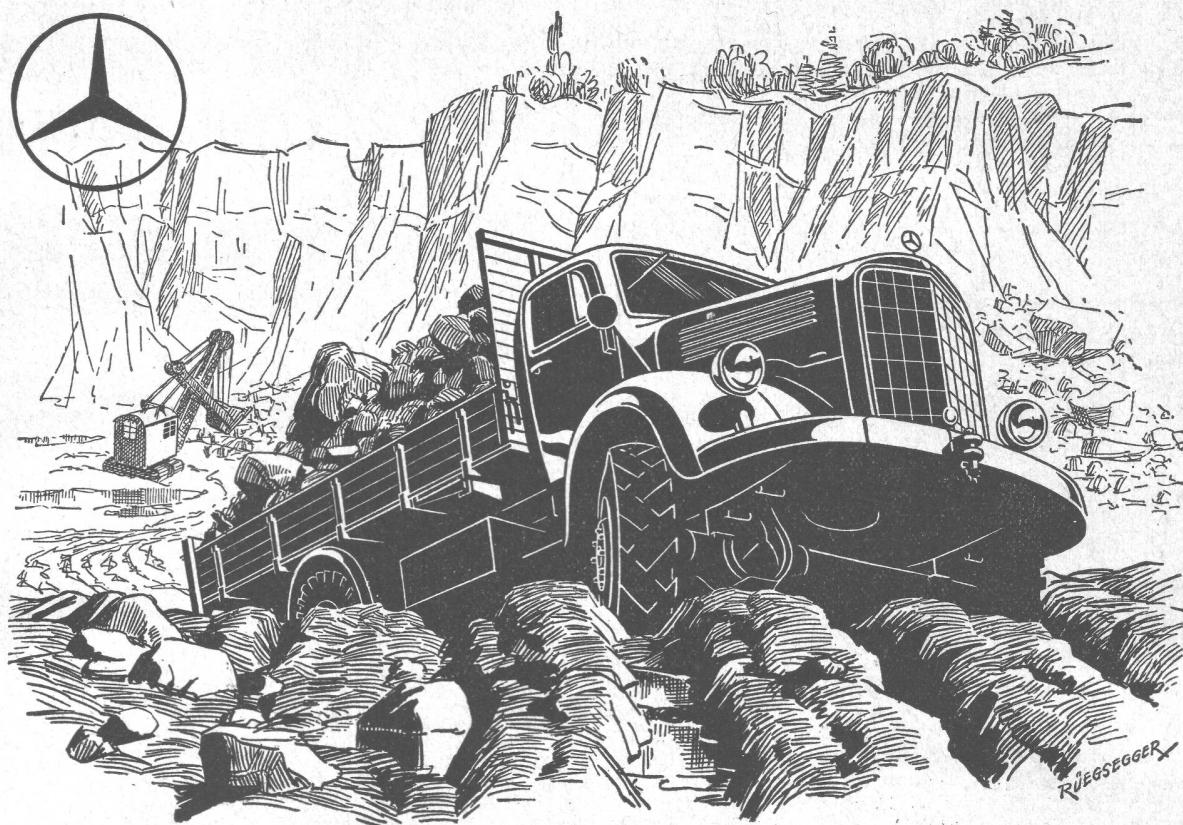
I. TEIL

Eine Anleitung zur Küchenplanung mit vielen Zeichnungen und Abbildungen. 33 vierfarbige Bilder und Zeichnungen; 3 Kartonschnittbogen zur Herstellung einer Modellküche im Maßstab 1:20; 2 Bogen Grund- und Aufrisse der wichtigsten Küchenapparate, zum Ausschneiden, im Maßstab 1:20; 2 Bogen Zeichnungspapier mit Häuschen, mit Anleitung zum Aufzeichnen von Kücheneinteilungen. Broschiert A 4 Fr. 7.—. Erscheint anfangs Oktober.

II. TEIL

Masskizzen und technische Beschriebe von Küchenapparaten und Montageanleitungen dazu. Grundriss- und Aufrisszeichnungen der wichtigsten Küchenapparate im Maßstab 1:50. Der II. Teil wird nur zusammen mit dem I. Teil geliefert. In Presspandekel Fr. 15.—, in Kunstleder Fr. 18.—. II. Teil erscheint anfangs November. I. Teil wird voraus geliefert. Bestellungen sind umgehend zu richten an:

Sanitär-Fachschüler, Bern, Transit 1392



MERCEDES-BENZ 4 $\frac{1}{2}$ t DIESEL

Kurzfristig lieferbar!

MERCEDES-BENZ 4 $\frac{1}{2}$ t Diesel, der hochqualifizierte und äußerst wirtschaftliche Diesel-Lastwagen mit ausgezeichneten Fahreigenschaften zu günstigen Preisen.

6 Zylinder, 23/90 PS, 5-Gang-Getriebe, minimaler Kraftstoffverbrauch (ca. 16 Liter auf 100 km), Radstände 3,6 m / 4,2 m / 4,83 m.

Lieferbar auch mit **4-Rad-Antrieb** für schwierigstes Gelände. Diese Sonderausführung mit 4-Rad-Antrieb genießt teilweise Rückvergütung der Zollkosten.

Überlegen an Leistung — überlegen an Wirtschaftlichkeit!

Generalvertretung für die Schweiz:

M ER C E D E S - B E N Z A U T O M O B I L A G.

Zürich

Badenerstr. 119
Tel. (051) 25 16 93

Bern

Dammweg 5
Tel. (031) 3 66 73

Basel

Aeschengraben 29
Tel. (061) 5 90 90

Vertretungen in: Aigle, F. Lanz, rte Ollon / Lausanne, Gribi & Leuba S. A., Garage de la Gare / Lugano, Descagni-Ferrari, via Cantonale / Winterthur, Hugo Erb-Frey, Parkgarage, Zürcherstr. 42.

Verlangen Sie unverbindliches Angebot!

Hier ausschneiden

Senden Sie mir Ihren Prospekt und Offerte über den Mercedes-Benz 4 $\frac{1}{2}$ t Diesel
„Typ L 3500“

BZ

Name: Vorname:

Adresse: Wohnort/Kt.: